

**Zeitschrift:** Tec21  
**Herausgeber:** Schweizerischer Ingenieur- und Architektenverein  
**Band:** 129 (2003)  
**Heft:** 37: New York - Bagdad

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 19.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Fachpreisgericht	Zielgruppe	Programm	Termine
Kees Christiaanse, Andrea Deplazes, Hannelore Deubzer, Urs Giger, Silvia Gmür, Dorothee Huber, Fritz Schumacher, Yves Stump	Architekturbüros mit Erfahrung im Musik-, Konzert- und Kulturhausbau	E-Mail: marianne.ammon@bs.ch oder agnes.mollenkopf@bs.ch	12.09. (Bewerbung)
Martin Vogel, Renate Haueter, Walter Hunziker, Ruggero Tropeano, Doris Wälchli, Bernhard Furrer, Jürg Sulzer, Peter Breil	Architektur	www.simap.ch	17.09. (Anmeldung) 19.12. (Pläne) 16.01.04 (Modell)
Angela Bezzemberger, Barbara Ettinger-Brinckmann, Peter Kluska, Christian Kopetzki, Zvonko Turkali, Roland Wick	Architektur, Stadtplanung Die Zusammenarbeit mit VerkehrsplanerInnen wird dringend empfohlen	www.stadtbauplan.de Rubrik: Projekte, Wettbewerbsmanagement, Hanau	22.09. (Bewerbung) 06.01.04 (Abgabe)
Werner Binotto, Regula Harder, Kurt Huber, Astrid Staufer, Heinz Blank	Architektur	www.stadtwil.ch	26.09. (Anmeldung) 16.01.04 (Pläne) 30.01.04 (Modell)
M. Ruffieux, Ph. Gfeller, C. Castella, A. Leonelli, F. Wuest, J.-M. Bringolf, A. Nussbaumer, A. Muttoni, G. Guscetti, Y. Weinand, J. L. Carilho Da Graça, F. Mentha, N. Vaucher u. a.	Prestations pluridisciplinaire architecture et ingénierie	A l'adresse de l'adjudicateur	26.09. (Anmeldung) 06.10. (Bewerbung) 14.11. (Abgabe)
Fritz Auer, Hans-Günter Burkhardt, Hans-Jörg Kleffner, Jörg Peter, Stefan Schiefer, Michael Wiederspahn, Roland von Wölfel	Ingenieurwesen, Architektur	www.mixedmedia-konzepts.de	29.11. (Abgabe)
Auswahl zur Biennale: Claude Lichtenstein, Christine Moser; Flux Awards 04: Chantal Prod'hom, Hannes Wettstein, Jean Pierre Deville, Veit Rausch, Francesco Milani	In der Schweiz wohnhafte Gestalterinnen, Gestalter und Studierende	www.flux-biennale.ch	30.09. (Anmeldung) 15.01.04 (Dossier)
Alfredo Andia, Dean DiSimone, Douglas Garofalo, Bernhard Franken, Mark Goulthorpe, Jan Kaplicky, Michael McInturf, Chad Oppenheim, Nader Tehrani	Open to architects, designers and students of architecture. The only requirement is that the project has not been constructed.	www.fiu.edu/%7Ebienal/miamibeach2003/futures-en.html	10.10. (Registration)
P. Jakob, W. Weber, Dr. W. Feist, H. Preisig, J.-L. Scartezzini, H.-P. Bürgi, R. Stulz, A. Eckmanns, M. Zimmermann	Fachleute, Planungsteams, General- und Totalunternehmer, die eine Sanierung eines bestehenden Gebäudes planen	www.ibe.ch	30.01.04 (Abgabe)

Der Verlag übernimmt keine Haftung für die Richtigkeit oder Vollständigkeit der Angaben in der Rubrik Wettbewerbe

**Fassaden schutz**  
ein für alle Mal

Fassadenbekleidungen werden durch Sonne, Wind, Wasser, Temperaturschwankungen und andere Einflüsse stark beansprucht. Fassadenplatten «Eternit» widerstehen solchen Einwirkungen problemlos und dauerhaft – jahrein, jahraus.

Eine Bekleidung mit Fassadenplatten «Eternit» ist der beste und kompromisslose Schutz für jede Gebäudestruktur aus Holz oder Stein, ob Alt oder Neu. Schutz über Jahrzehnte – ohne aufwändige, ständig wiederkehrende Wartungsarbeiten – sozusagen zum Nulltarif.

Eternit AG, 8867 Niederurnen  
Telefon 055 617 11 11  
Fax 055 617 12 71

Eternit SA, 1530 Payerne  
Téléphone 026 662 91 11  
Fax 026 662 92 02  
[www.ternit.ch](http://www.ternit.ch)

**Eternit**

original seit 1903